



Związkowcy Verk Vest

Umowa zbiorowa zawarta ze Związkami Pracodawców została zatwierdzona.

Od 1 lutego 2008, obowiązują nowe stawki płac.

Dotyczy to pracowników na powszechnym rynku pracy ( nie dotyczy pracowników rządowych, oraz zatrudnionych przez gminy) pracowników zatrudnionych w handlu, oraz rzemieślników ( murarzy, stolarzy itp.)



การตรวจดูงานของสมาคมกรรมแรงงานของเขตอ่าวภาคตะวันตก

สัญญาการว่าจ้างได้ร่วมตกลงมติดกันเป็นที่เรียบร้อย

ข้อตกลงของสัญญามีจาก วันที่ **1** กุมภาพันธ์ **2008** นี้ และได้ตกลงแก้ไขสัญญาเกี่ยวกับเงินเดือนแล้วเวลานี้

อันนี้เกี่ยวกับ บุคคลที่ทำงานใน สถานที่ทั่วไป (ไม่รวมถึง บุคคลที่ทำงานให้รัฐบาล หรือ เขตเทศบาลหรือ จังหวัด )  
ร้านค้า และก็ ช่างฝีมือ ร้านค้า เจ้าของร้าน

สามารถหาข้อมูล หรือ ขาวสารได้ที่ อินเทอร์เน็ต ([www.verkvest.is](http://www.verkvest.is) ) หรือที่สำนักงาน เบอร์โทรศัพท์ 4563190.



Members of Verk Vest please note that the wage contract with the Confederation of Icelandic Employers has been approved.

The agreement is valid from February 1<sup>st</sup> 2008 and wage disbursement shall be rectified as from that date.

The agreement applies to workers in the general labour market (does not apply to those who work for the state or municipalities), tradespeople and manual labourers.